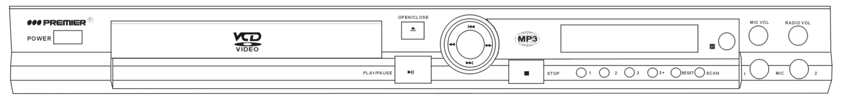


MANUAL DE INSTRUCCIONES

Reproductor de VCD con función de juegos

VCD-0169RM



VCD-0170RM











ESTIMADO CLIENTE

Felicitaciones por su compra.
Por favor lea cuidadosamente este manual y guárdelo para su futura referencia.
Para soporte adicional, escríbanos a info@premiermundo.com





INSTRUCCIONES PARA EL DISCO DE JUEGO

- Lea, entienda y guarde este manual para futuras referencias.
- No exponga la unidad a la lluvia o humedad para evitar incendios o choques eléctricos.

1. Conecte los cables de los controles en la parte posterior del reproductor VCD.
2. Coloque el disco de juegos en la bandeja del reproductor VCD y espere que la máquina lea el disco hasta que el menú principal de los juegos sea mostrado en la pantalla del televisor.
3. Use el control remoto para navegar y seleccionar los juegos de la siguiente manera:
   a. Presione los botones de salto (⏮ / ⏭) para seleccionar el menú de juegos.
   b. Presione cualquier botón numérico (ej.: 2) para elegir el juego que desee y a continuación presione PLAY (▶) para iniciar el juego.
4. Use el control de juego para seleccionar uno o dos jugadores presionando el botón SELECT o MODE. A continuación presione START (empezar).
5. Los botones X,Y,Z y A, B, tienen diferentes funciones según el juego. Use el botón del lado izquierdo para mover hacia arriba, abajo, a la izquierda, a la derecha, diagonales, etc.
6. Para elegir otro juego, presione RETURN en el control remoto para ir al menú principal. A continuación presione los botones (⏮ / ⏭) para elegir el juego.
7. Para detener el juego presione el botón RETURN en el control remoto para volver al menú principal de juegos y a continuación presione el botón ABRIR/CERRAR (⏏) para quitar el disco.

RECUERDE:
Recuerde que sólo el botón RETURN del control remoto funciona durante el modo de juegos. Todos los otros botones del panel de control del reproductor VCD no funcionarán.
Note también que para detener el juego, es necesario siempre volver al menú de juegos.

ADAPTADOR DE VOLTAJE

Ajuste el selector de voltaje de acuerdo al voltaje local. Este aparato puede usar energía hasta AC 220V. El rango de voltaje de seguridad de este aparato está entre los 180V y los 240V y si se excede podría dañar el equipo. Si el equipo es de 110V por favor use el selector para cambiar el voltaje.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

IMPORTANTE

Este equipo usa un dispositivo láser.
El usuario debe operar los controles de este equipo de acuerdo a las estipulaciones vertidas en este manual de instrucciones ya que puede quedar expuesto a la radiación del rayo la que podría causar daños. Por lo tanto, es necesario que opere correctamente este equipo de acuerdo al manual de instrucciones.

CUIDADO

Para evitar el riesgo de incendios o choques eléctricos, no exponga esta unidad a la lluvia o la humedad. Para evitar choques eléctricos, use sólo los accesorios recomendados.

POR SU SEGURIDAD

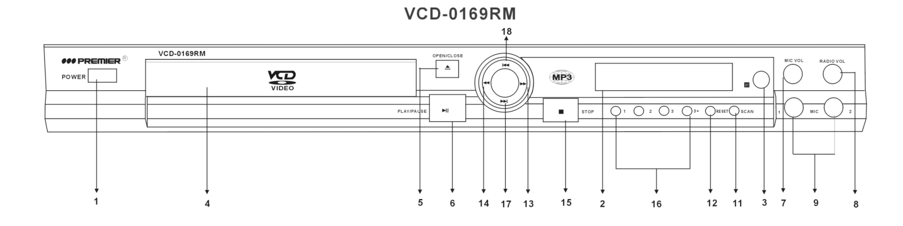
No abra la cubierta.
Para evitar choques eléctricos, no abra la cubierta. No hay partes que puedan servirle al usuario. Refiera cualquier reparación al personal de servicio técnico.
ATENCIÓN: El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.
Puede conectarse a televisores o componentes estéreo que posean una entrada de frecuencia AUDIO/VIDEO.



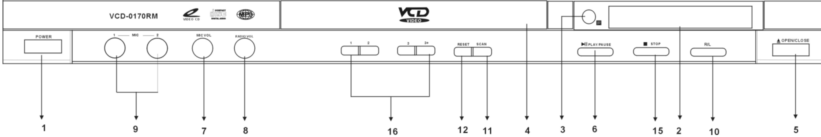
CONEXIONES

PANEL FRONTAL

VCD-0169RM

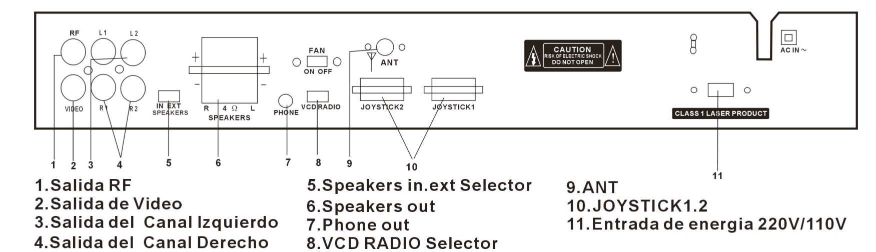


VCD-0170RM



1.ENCEENDIDO(POWER)
2.VFD
3.SENSOR
4.BANDEJA DEL DISCO
5.ABRIR/CERRAR
6.PLAY/PAUSE(REPRODUCIR/PAUSE)
7.VOLUMEN MIC RÓFONO1.2
8.VOLUMEN RADIO RÓFONO1.2
9.ENTRADA MIC RÓFONO1.2
10.R/L
11.FM SCAN
12.FM RESET
13.FWD
14.REV
15.DETENER(STOP)
16.NUMBER
17.SIGUIENTE(NEXT)
18.ANTERIOR(PREV)

PANEL POSTERIOR



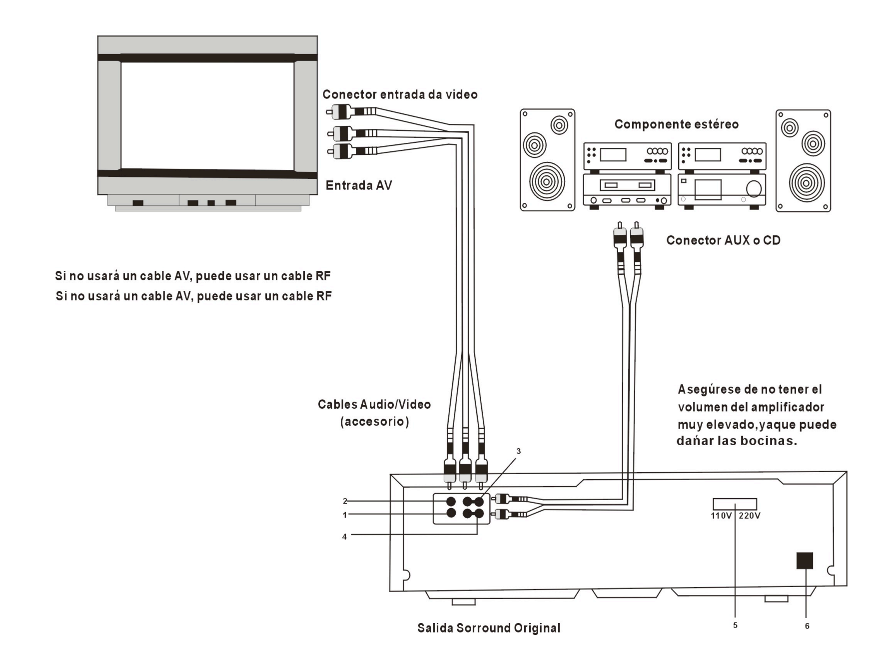
1.Salida RF
2.Salida de Video
3.Salida del Canal Izquierdo
4.Salida del Canal Derecho
5.Speakers in.ext Selector
6.Speakers out
7.Phone out
8.VCD RADIO Selector
9.ANT
10.JOYSTICK1.2
11.Entrada de energia 220V/110V





Antes de conectar otros aparatos o accesorios, lea las instrucciones correspondientes.

PANEL POSTERIOR

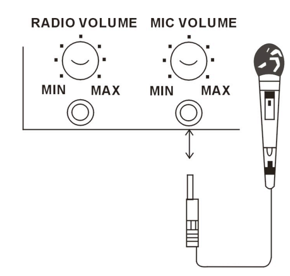


1. Salida de Video
2. Salida RF
3. Salida del Canal Izquierdo
4. Salida del Canal Derecho
5. Entrada de energía 220V/110V
6. Selector de Voltaje

CANTANDO CON EL DISCOS LÁSER PARA KARAOKE

PREPARACIÓN

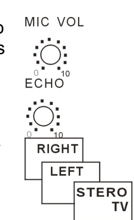
Conecte los micrófonos en las entradas MIC1/MIC2



PROCEDIMIENTO

1. Elija la pista que desee.
Use los botones de selección directa y podrá elegir hasta 20 pistas.
2. Gire la perilla de volumen del micrófono para ajustar el volumen de la voz mientras canta.
3. Gire la perilla de ECO para cambiar la reverberación del sonido.

4. Cante por el micrófono. Puede cambiar de idioma con el botón selector R/L.



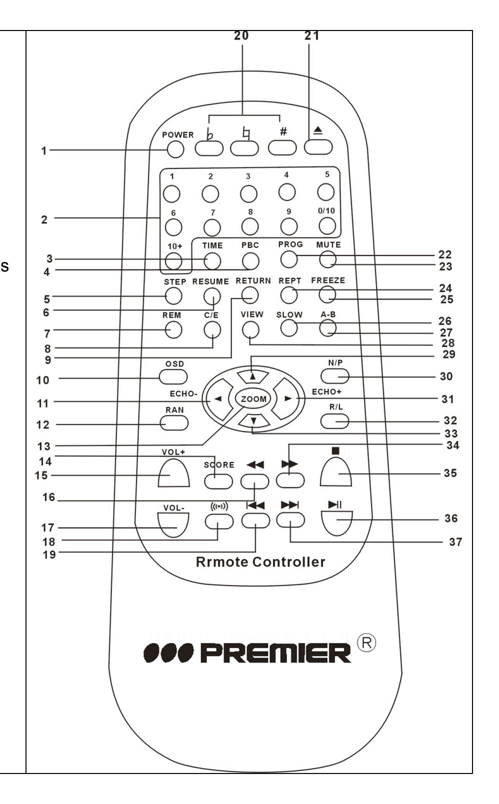
Presione el botón R/L cambiar la pista de audio original, la de la voz, la estéreo, etc. La selección se mostrará en la pantalla como STEREO-LEFT-RIGTH.

ATENCIÓN

En caso de acople, aleje el micrófono de las bocinas. Otra forma efectiva de evitar el sonido de acople es bajando el volumen del micrófono o las bocinas.



1. Botón de encendido
2. Botones numéricos
3. Selector de tiempo
4. Disco PBC/ Selector de Función
5. Paso
6. Resume
7. Tiempo restante
8. Introducción o Chino/Inglés
9. Apagar o volver al menú
10. Configuración pantalla del televisor
Tiempo de reproducción
11. 29,31,33 botones de juego y direccionales para los acercamientos
12. Reproducción aleatoria
13. Ampliar la imagen
14. Store
15. Subir el volumen
16. Reversa rápida
17. Bajar el volumen
18. Control del campo sonoro
19. Anterior
20. Control de tonalidad
21. Abrir/Cerrar
22. Programar
23. Mute
24. Repetir una o todas las pistas
25. Congelar
26. Cámara lenta
27. Repetición A-B
28. Mostrar
30. NTSC/PAL
32. Pista de sonido R/L
34. Avance rápido
35. Detener
36. Reproducir/Pausa
37. Siguiente





INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1. **ENCENDIDO**
   Presionando este botón dejará al VCD en modo de espera o encendido.
   Si necesita apagar completamente el VCD, debe usar el botón POWER ubicado en el panel frontal del VCD.

2. **BOTONES NUMÉRICOS (1-10, 10+)**
   Presione los botones numéricos en el panel frontal del VCD o el control remoto (por ejemplo, 8). Si el número que desea es superior a 10, haga lo siguiente: Presione el botón 10+; la indicación "10+" aparecerá en la pantalla y el "0" parpadeará. Presione a continuación cualquier otro número entre el 1 y el 10. Por ejemplo, si quiere reproducir la pista 21 presione el botón 10+ dos veces y a continuación el botón numérico 1.

3. **TIME**
   Puede usar los botones numéricos para reproducir un momento en particular.
   Por ejemplo, si quiere reproducir la pista desde los 1:12 minutos, presione los botones numéricos 0-1-1-2 en orden. El reproductor saltará a ese punto para reproducirlo.

4. **PBC**
   Puede elegir dos opciones PBC VCD2.0 ACTIVADO (ON) Y PBC DESACTIVADO (OFF). Si ha activado PBC, presione este botón para ver el menú del disco en la pantalla.
   1. Si está reproduciendo un disco VCD versión 2.0 con el PBC activado, o disfrutando de una historia con imágenes estáticas de alta definición, presione el botón SIGUIENTE para ver el siguiente menú y ANTERIOR para volver al menú de lista.
   2. Si no tiene activado PBC no podrá presionar el botón REPRODUCIR o algún botón numérico para reproducir directamente. En lugar de eso, debe elegir la pista estando la reproducción detenida. Si quiere reproducir desde la primera pista, presione el botón numérico "2" (la primera pista está en la segunda pista). Si el disco es VCD de la versión 1.1, presione el menú de selección para que aparezcan nueve imágenes.

5. **STEP**
Para reproducir cuadro por cuadro, presione este botón una vez, el reproductor avanzará un cuadro a la vez. Presiónelo nuevamente para volver a la reproducción normal.

6. **GOTO**
Presione este botón para ir a la última imagen reproducida después de haber detenido la reproducción. Esto buscará rápidamente el punto de detención e iniciará la reproducción ahí.

7. **REMAIN**
Presione este botón durante la reproducción para que se muestre el tiempo restante de reproducción.

8. **C/E**
Cambia el idioma de la información de Chino a Inglés.
Presione este botón para ver los primeros 10 segundos de cada pista. Presione el botón nuevamente para cancelar la reproducción de introducciones.

9. **RETURN**
   1. Si el PBC está activado, presione el botón RETURN en el control remoto o el panel para







volver al menú anterior. La indicación "RETURN" se mostrará en la pantalla.
   2. Si está jugando, presione este botón para volver al menú del juego.

10. **OSD**
   Presione este botón una vez para ver la información del estado de reproducción en la pantalla del televisor. Presiónelo nuevamente para quitar la información.

11. **29.31.33.BOTONES DIRECCIONALES**
   1. Presione el botón PAUSE en el control remoto y a continuación el botón ZOOM para agrandar la imagen. Use estos botones para desplazar la imagen en la pantalla.
   2. Si está jugando, use estos botones para jugar.
   3. Use el botón "►" para activar el ECO del karaoke y presiónelo nuevamente para seleccionarlo. Use el botón "◄" para desactivarlo y apagar el micrófono.

12. **RAN**
   Si presiona este botón se iniciará la reproducción aleatoria.

13. **ZOMM**
   Presione el botón PAUSE en el control remoto y a continuación el botón ZOOM para agrandar la imagen. Use los botones direccionales para desplazar la imagen en la pantalla.

14. **SCORE**
   Presione el botón SCORE cada vez que termine de cantar una canción para que vea su puntaje. El puntaje que alcance se mostrará en la pantalla.

15. **VOL +**
   Presione este botón para subir el volumen.

16. **REV ◄◄**
   Presione este botón para retroceder. Mantenga presionado este botón para retroceder a velocidad.

17. **VOL -**
   Presione este botón para disminuir el volumen.

18. **((((-))))**
   Control del campo sonoro.

19. **ANTERIOR |◄◄**
   Presione este botón en el panel de control o el control remoto para saltar a la pista anterior. Durante la reproducción de VCD2.0 sirve para seleccionar el menú anterior.

20. **♭ ♮ #**
   Este botón sirve para controlar la tonalidad uno o los dos micrófonos y prepararlo para el cantante.
   La forma de ajustar la tonalidad es la siguiente:
   ♭: Presione este botón para bajar la tonalidad.
   ♮: Presione este botón para restaurar el tono original.





: Presione este botón para subir la tonalidad.

21. ABIR/CERRAR (▲)

1. Presione este botón en el control remoto o en el panel frontal para abrir la bandeja del CD. Coloque un disco y presione nuevamente este botón para cerrar la bandeja.

22. PROG

Activa el modo de reproducción programada. Por ejemplo, si quiere reproducir la pista 4 y luego la 7, haga lo siguiente:

1. Estando la reproducción detenida, presione el botón PROG para entrar al modo de programación.
2. Presione los botones numéricos 4 y 7.
3. Presione el botón REPRODUCIR como se ha indicado.
4. Si quiere cancelar la reproducción programada sin haberla iniciado, presione el botón PROG nuevamente. Para iniciar la reproducción programada presione el botón DETENER y a continuación PROG.

23. MUTE

Presione este botón para cancelar la salida de audio. Presiónelo nuevamente para reanudar la salida de audio.

24. REPT

Presione una vez este botón para repetir una pista. Presiónelo dos veces para repetir todas las pistas del disco y tres veces para cancelar las repeticiones.

25. FREEZE

Presione este botón para congelar la imagen, el sonido continuará reproduciéndose. Presione este botón nuevamente para reanudar la reproducción.

26. SLOW

Este botón tiene doble función. Durante la reproducción VCD activa la cámara lenta.
Presione este botón para activar o desactivar la cámara lenta. El sonido desaparecerá.

27. A-B

La primera vez que presione este botón definirá el punto "A". La segunda vez se definirá el punto "B" y se iniciará la repetición del segmento definido hasta que presione el botón A-B nuevamente para cancelar la repetición.

28. VIEW

NUEVE IMÁGENES: Presione este botón para que se muestre nueve imágenes de las pistas del disco.

30. N/P

Presione este botón para cambiar entre los sistemas de televisión PAL y NTSC.

32. R/L

1. La función de este botón es anular una canal de audio.
2. Puede elegir el canal de audio R o L y cambiar el idioma del audio de una disco.
También le permite obtener una salida de audio estéreo.







34. ADELANTAR ►►

Mantenga este botón presionado para avanzar rápidamente.

35. DETENER ■

Detiene la reproducción.

36. REPRODUCIR/PAUSA

Presione este botón para detener la reproducción y presiónelo nuevamente para reanudarla.

37. SIGUIENTE ►►|

Presione este botón en el control remoto o el panel frontal para saltar a la siguiente pista. Durante la reproducción VCD2.0 puede cambiar la página del menú de selección.

AVISOS PARA EL USUARIO

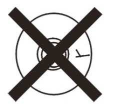
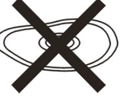
Apague el reproductor VCD si está viendo la televisión, pues podría darse alguna interferencia causada por el reproductor.

Algunas veces puede condensarse humedad en la unidad por las siguientes razones: Por un cambio brusco de temperatura o si se enfría de golpe un ambiente. En estas condiciones el equipo no funcionará correctamente y debe esperar que la humedad se evapore para continuar usándolo normalmente. La evaporación puede tomar entre 1 a 2 horas. Ya que el disco puede también humedecerse por condensación, limpie el disco con un paño seco y suave desde el centro hacia los bordes.



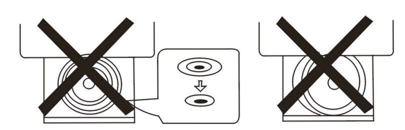
ACERCA DE LOS DISCOS DE VIDEO

No use discos rotos o doblados ya que la velocidad de rotación del VCD es muy alta haciendo peligroso el uso de discos dañados. No use cinta adhesiva o pegamentos para reparar los discos rotos, ya que pueden dañar el equipo. Si al encender el equipo escucha algún ruido, presione el botón STOP inmediatamente.



Coloques los discos de forma correcta. No coloque más de un disco a la vez y apague la unidad cuando no haya un disco colocado. No empuje el disco dentro del aparato.

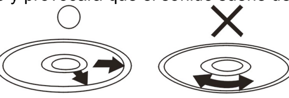


ACERCA DEL ALMACENAJE

1. Antes de colocar la unidad en una caja, saque el disco que hubiese en su interior.
2. Evite exponer el disco a la luz directa del sol, estufas u otras fuentes de calor.
3. No adhiera nada en el disco.
4. No raye la superficie del disco.

MANTENIMIENTO

1. Limpie los discos con un trapo suave y seco.
2. Si la superficie del disco está sucia, límpiela primero con un paño suave y húmedo y vuelva a limpiarla con un trapo seco y suave.
3. Limpie el disco desde el centro hacia los extremos. (No limpie de manera circular, ya que podría rayar la superficie del disco y provocará que el sonido suene defectuoso).



No limpie los discos con bencina, solventes o limpiadores de casetes.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Luego de presionar el botón PLAY no se inicia la reproducción. No hay imagen	* Verifique que haya colocado el disco del lado correcto. * Si la aguja láser está muy sucia, use un paño suave para limpiarla. * Si se ha formado algo de condensación dentro de la unidad, colóquela a temperatura ambiente por una o dos horas.
No hay imagen	* Revise cómo colocó el disco VCD o CDI. * Revise el televisor * Conecte correctamente el equipo
Las imágenes se distorsionan durante el retroceso o avance rápido	* Este no es un problema
La imagen se congela, salta y aparecen cuadrados de color	* Esto se debe a la mala calidad del disco. Use discos de buena calidad
No se escucha el sonido	* Conecte correctamente el equipo. Asegúrese que la configuración de la frecuencia de







	audio sea correcta y ajuste el volumen en el televisor o el equipo estéreo. Si está en el modo VOCRARLR, presione el botón MUSIC para cambiar entre KROK, MOVIE, VOCAL o O.
No se escucha el sonido del micrófono cuando está enchufado	* El micrófono no está encendido. * El micrófono es de mala calidad * No ha ajustado el volumen del micrófono
No funciona el Eco en el micrófono	* No ha ajustado el nivel del eco * No hay un disco en reproducción
No se puede anular la voz humana	* No ha ajustado el botón VOCAL o el disco que está reproduciendo no es un disco karaoke
La voz humana no se anula completamente	* Algunos temas son grabados con acompañamiento vocal como parte de la música
Hay sonido de acople en el micrófono	* El volumen del micrófono está muy alto * El micrófono está muy cerca de las bocinas * El cable de tierra está partido o no está bien conectado
No hay efectos de sonido	* Use un amplificador o equipo estéreo

Este equipo es controlado por un microprocesador. En caso de problemas de funcionamiento, apague el equipo y enciéndalo nuevamente luego de varios segundos para permitir que el computador se reinicie. Luego de esto las funciones operarán normalmente.

ESPECIFICACIONES

Fuente de energía:	220V(algunos modelos usan 110V) AC 50-60Hz
Consumo de energía:	20 Vatios
Sistema de Televisión:	NTSC/PAL
Temperatura de operación:	+5 – 35 ºC
Humedad de operación:	5 – 95% (en caso de que no haya congelación)
Discos compatibles:	DVCD, VCD, CD, CDI
Especificaciones VCD:	Discos de audio y video incluyendo 1.0, 1.1 y 2.0 (pueden reproducirse copias)
Video:	1VP-P (carga de 75 ohm) Cálculo de comresión: 1.1 MPEG-1 (ISO/IEC1172) Sistema de video: NTSC 352x240x29.97 PAL 352x288x25 Sistema de información OSD de 24 caracteres X 12 líneas
Audio:	Respuesta de frecuencia de audio: 20 – 20.000Hz



	Alcance de movimiento del sonido: 98dB Frecuencia de muestreo: 44.1 KHz Rango de señal e interferencia: 100dB Distorsión general de sintonía: 0.008% (a 1 KHz)
Karaoke:	Tiempo de retraso del Micrófono 0-200ms. Efecto sonoro estéreo. Entrada del micrófono karaoke y de teatro – 70dB Sensitividad del micrófono: 600ohm máx.
Terminales:	Frecuencias de la salida de audio: Izquierda y derecha (dos sets) Frecuencia de la salida de video: un grado Frecuencia de la radiación de la salida: un grupo

ACERCA DE LA RECEPCIÓN DE RADIO

Las instrucciones adicionales son las siguientes:

1) El botón PREV no tiene utilidad durante la reproducción VCD, pero puede usar este botón como un buscador durante la recepción de emisoras FM.
2) El botón NEXT del panel frontal no tiene utilidad durante la reproducción de VCD pero puede usarlo como el botón RESET durante la recepción de emisoras FM.
3) El control de volumen del micrófono 2 no tiene utilidad durante la reproducción VCD pero puede ser usado como la perilla del volumen de la radio durante la recepción de emisoras FM.
4) El control de volumen del micrófono 1 es ahora el control del micrófono 1 y 2.